

# **PERLES TORAT LEVI YITSHAK**

Extraits des ouvrages de  
Rabbi Levi Itshak – père du Rabbi

Veille du 28 tevet 5779  
Paris – France

# PERLES DE TORAT LEVI YTSHAK

בי"ה,

## PRÉFACE

En l'honneur du 28 Tevet: "jour lumineux" anniversaire de la Rabbanit 'Hanna (née en 5640/1880) l'épouse de Rabbi Levi Ytshak Schneerson, voici quelques extraits de l'œuvre de Rabbi Levi Ytshak.

La Rabbanit s'est dévouée corps et âme, et ce au péril de sa vie, afin que ces textes précieux écrits en exil voient le jour.

Ces enseignements sont extraits des ouvrages : Likoutei Levi Ytshak, Torat Levi Ytshak, Yalkout Levi Ytshak Al HaTorah, Péninei Levi Ytshak; des éditions Kehot en hébreu.

Ils ont été diffusé régulièrement en lien avec la Sidra de la semaine ou en fonction des événements du calendrier hébraïque et hassidique.

Certaines références telles que les versets de la Torah, le Talmud et le Midrach ont été rapportés, d'autres non.

Une recherche à la source permettra de découvrir plus amplement le sujet.

La traduction et l'adaptation des textes est totalement libre et sous notre entière responsabilité.

# PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

## N°1

Nos sages nous enseignent:

« **Yaakov** notre père n'est pas mort ; de même que sa descendance est en vie, lui aussi est en vie, **Ba'Haim** . »

**Yaakov Ba'Haim** Jacob est vivant!?

En effet, la valeur numérique de:

**Yaakov** 182 + **'Haim** 68 = **250**.

On retrouve le même résultat en allusion dans un verset ou la Torah résume la vie de Jacob:

« **Vayé'hi Yaakov** , et Jacob vécut ... *Chné* **'Hayav**, les années de sa vie. »

**Vayé'hi** 34 + **Yaakov** 182 + **'Hayav** 34  
= **250**.

*(D'après Yalkout Levi Ytshak Tome 3 p. 373)*

## N°2

La valeur numérique du mot hébreu, **Tsadik** (le Juste) est: 204, la même que celle de **Rèd**; racine du mot **Véyèrd** ; qui signifie Gouverner.

*(D'après Yalkout Levi Ytshak Tome 3 p. 14)*

## N°3

**Tamé** (impur) à une valeur numérique de 50, telle la lettre 'ט (*Noune*) ; faisant ainsi allusion au mot **Néfila** qui commence lui aussi par un 'ט, et qui signifie *Chute ou descente*.

*(D'après Yalkout Levi Ytshak tome 3 p. 110)*

# PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

## N°4

Les Tossafistes nous enseignent:

« 'Hannokh: est (l'ange) **Matat'rone**, Ministre du Monde ».

Il convient de qualifier **Matate**; **Apotroufous** (tuteur) du monde .

Or en divisant **Apot - Roufous** on obtient: **Eptà**, chiffre Sept (en Grec).

et **Rufus**: (un fonctionnaire Romain à l'époque d'Adrien) Chef d'armée.

Le titre d'**Apotroufous** s'attribue également à **Moché** car il était la Septième (**Eptà**) génération à compter de Avraham, ( Ytshak, Yaakov, Lévy, Kéhat, Amram, Moché.)

et comme l'abréviation de son nom (מ"ש"ר) l'indique: מ - **Matate**, ש - **Sar**, ה - **Hapennim**; Ministre de l'intérieur, qui est (comme **Matate** aussi **Rufus**) ministre du monde (la demeure de D.ieu).

(D'après *Yalkout Levi Ytshak* tome 1 p. 121)

## N°5

Le Talmud: "La plupart des enfants ressemblent aux frères de leur mère".

Ainsi **Miryam** fille de **Yo'héved** se distingue par l'étymologie de son prénom: **Mérirout** - *Amertume* qui lui vient de **Mérari** frère de Yo'héved.

**Miryam** possède la même racine que : **Harama** - *Élévation* .

De plus:

**Yo'héved**, de valeur numérique: 42,

donna naissance à trois enfants; (*Moché, Aharon, et Miryam* ).

Or  $42 \div 3 = 14$ ,

qui équivaut à la valeur de **Yad** - la *Main* .

**Yo'héved** alloua donc à chacun de ses enfants une des trois qualités attribuées à la *Main* de D.ieu, que possédaient aussi ses trois frères : (*Guèrshon, Kéhat, et Mérari*)

**Guédola** - *Grande*, **'Hazaka** - *Forte*,

et **Rama** - *Haute*.

# PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

(D'après Yalkout Levi Ytshak Tome 4 p. 156)

## N°6

Tandis que 'Og déclare la guerre au peuple juif, D.ieu Dit à Moché: « Al Tira **Oto** - ne le craint pas ('Og), car Je l'ai livré dans tes mains **Oto** (lui). »

Il s'avère que 'Og avait été circoncis par Avraham comme il est dis: « Et le rescapé ('Og) arriva **Vayaguèd** - il raconta à Avram...»;

**Vayaguèd** au sens de *Incision* (du Prépuce).

'Og détenait ainsi le **Ot HaBerit** - signe de l'alliance, un mérite qui pouvait jouer en sa faveur; ce que Moché redoutait.

(Lui même en avait subi les conséquences, ayant retardé la circoncision de son fils.)

En outre la Mila symbolise le **Yésod** - fondement. Or « Le Tsadik - juste, est le **Yésod** - fondement, du monde. »

C'est alors que D.ieu Apaise Moché en lui disant: « Ne le craint pas **Oto** - lui, mettant ainsi en allusion que 'Og s'était défait du **Ot** - ce signe d'alliance.

Effectivement 'Og est de valeur numérique: 79, une unité de moins que la valeur de **Yésod** - circoncision: 80.

(D'après Yalkout Levi Ytshak tome 1 p. 223)

## N°7

**Bil'am** fils de *Bé'or* symbolise le personnage de **Béla'** fils de *Bé'or* de la ville de Dinehava

(1. Tous deux ont le même père.

2. Les trois premières lettres de

**Bil'am**, sont **Béla'** - בלע).

**Béla'** était le premier des sept rois de *Édom*;

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

dont l'origine est le monde spirituel **Tohou** ( qui est la source d'un monde matériel dépravé), à l'inverse du monde **Tikoun** - réparation, que D.ieu créa afin de s'y installer.

Par ailleurs **Yom Tsom Kippour** est de valeur numérique: 498, tel que **Béla' Bèn Bé'or Dinehava: 498**,

Insinuant ainsi que **Kippour** est un remède à **Bil'am**.

En effet, c'est le jour de "Kipour" qu'étaient organisées des *Chidoukhim* - rencontres entre jeunes gens et jeunes filles grâce auxquelles des enfants allaient voir le jour, pour un monde rétabli **Tikoun**.

Il se trouve en effet que le grand prêtre en service au temple le jour de kippour se devait d'être marié.

*(D'après Yalkout Levi Ytshak tome 2 p. 283)*

### N°8

Lorsque *Ya'akov* bénit **Yossèf** il dit:

« **M**-icham **R**-o'é **É**-vèn **I**-sraël — berger et fondateur du peuple d'Israël »;  
dont l'acronyme est: **Méir** - Qui illumine .

Le mot **Évèn** est aussi mentionné à propos de **Moché**, car ils sont tous les deux (*Yossef* et *Moché*), au même niveau.

C'est la raison pour laquelle, c'est *Moché* qui récupéra les ossements de *Yossef* lors de la sortie d'Égypte.

*(D'après les écrits de Rabbi Levi Ytshak Schneerson)*

### N°9

*Bil'am* est de valeur numérique: 142, en lettres hébraïques: ב-ל-א-מ, (Anagramme de *Kama* - premier, *Métsi'a*- milieu, *Batra*- dernier).

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

C'est par ses mêmes lettres que se terminent les noms des *trois* patriarches: Avraham - א, Ytshak - ק, Ya'akov - כ ; d'où Bil'am puise sa subsistance, et devient ainsi leur opposé dans le mal.

C'est pourquoi il frappe son ânesse à *trois* reprises avec son "bâton" — "Ba' - Ma - Kè L",  
(Comme les trois traités du Talmud: Kama, Métsi'a, et Batra, qui contiennent 30, "ל" chapitres. )  
Il tente encore de maudire le peuple juif à *trois* endroits spécifiques.

*(D'après les écrits de Rabbi Levi Ytshak Schneerson)*

### N° 10

Dieu Est Surnommé **Israël**, le nom du peuple juif qui est composé du :  
*Cohen - la Bonté, Levy - la Rigueur, Israël - l'Harmonie.*  
Trois dimensions émotionnelles qui habitent le **Coeur**.  
En réalité le peuple d'**Israël** est le **Coeur** du monde, et la survie des nations.

*(D'après les écrits de Rabbi Levi Ytshak Schneerson)*

### N° 11

"Voici un peuple qui se dresse tel un **Felin** et s'élève comme un **Lion**".

Chaque juif est doté d'une force particulière (celle du Lion) qui lui permet de résister à tous ceux qui l'incitent à renoncer aux lois de la Torah.  
Il se montre d'autant plus puissant comme un Félin en situation de détresse, et garde sans condition, les coutumes juives.

Le mot "**Israël**" - "ישראל", contient les lettres: "Ari" - "ארי" de "**Arié**" "אריה"  
(Lion), et "Lai" - "לאי" de "**Lavie**" - "לביא" (Félin).

# PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

(D'après les écrits de Rabbi Levi Ytshak Schneerson)

## N° 12

Le Talmud raconte que deux personnes se querrelaient chaque veille de Chabbat au Crépuscule (le Satan ayant semé la discorde entre eux).

Rabbi Meir réussit à les empêcher de se chamailler trois veilles de Chabbat durant, ainsi il parvint à les réconcilier totalement.

En réalité il s'agissait ici de la veille des trois Chabbat se situant entre le 17 Tamouz et le 9 Av, **trois semaines** qui portent leur lot de disputes. (En effet, le Temple fut détruit à cette époque en raison des dissensions).

C'est justement durant cette période qu'il fallut maintenir la bonne entente entre eux jusqu'à, les réconcilier définitivement.

[- 'Deux personnes', en araméen se dit: '*Beï Treï*' - 'בי תרי', qui vient du mot '*Vatar*' - 'בתר' - 'séparation et dissolution'.

- '*Beï Treï*' - 'בי תרי', est aussi l'anagramme et l'opposé de '*Bériti*' - 'בריתי' Chalom - 'mon alliance de paix' (mentionnée à propos de **Pin'has**).

- C'est au crépuscule du sixième jour de la création du monde que furent créés les ravageurs. C'est pourquoi le Satan profitait de cet instant pour semer la discorde, et ce, au moment même de l'allumage des bougies de Chabbat, symbole de paix dans le foyer.]

(D'après *Torat Levi Ytshak 'hidouchim oubiourim lechass* pages 80/81)

## N° 13

L'acte héroïque de *Pin'has* est mis en allusion dans son nom de la manière suivante :

*Pin* - '*Has* ~ פינ - חס

# PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

- **Pin** est l'acronyme de:

'Pourkana' - 'libération',

'Yéchoua' - 'sauvetage',

'Nékama' - 'vengeance'.

- **Has** - 'protège' .

Pin'has pressenti le danger qui menaçait le peuple juif.

Et, endossant le rôle de défenseur, il vengea l'honneur de D.ieu en tuant Zimri et Kozbi. Il fut ainsi porteur de délivrance pour son peuple en l'affranchissant de la sentence Divine, la peine de mort.

(D'après *Torat Levi Ytshak héarot LaZohar page 429*)

## N° 14

L'attitude Zélée de **Pin'has** est en réalité tempérée. De fait, *Pin'has* est comparé à **Yits'hak** de par son état de **Guévourot** - *rigueurs*.

Tous deux possèdent d'ailleurs la même valeur numérique: **208**.

Néanmoins *Yits'hak* lors de la '*Akéda* - *l'holocauste* est adoucie par la bonté que détient *Avraham*,

Dès lors, il devient à juste titre, fils, non seulement de *Sarah* mais aussi de **Avraham** symbole de '**Hessèd** - *bonté* tel *Aharon*.

Ainsi *Pin'has* entre dans l'alliance de la *Kéhouna* - *prêtrise* sous l'égide du '**Hessèd**.

Il parvient même à réparer les âmes de **Nadav** et **Avihou** (les deux fils de *Aharon* morts lors de l'inauguration du Tabernacle.) lesquels sont issues des *Guévourot* - *rigueurs*.

C'est pourquoi la Torah l'affilie à son grand-père:

«*Pin'has... fils de Aharon*».

(D'après *LiKoutei Levi Ytshak Héarot LaZohar, Chémot Dévarim, pages 269/429*)

## N° 15

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

**Yéhochoua'** et **Ra'hav** comptent parmi leurs descendants huit prophètes dont **'Houl**da la prophétesse;

Et ce par le mérite de *Ra'hav* qui a caché les espions envoyés par *Yéochoua'* avant la conquête d'Israël.

D'où vient *'Houl*da (en français, une Taupe), au sens: *enfouie*.

(D'après *Torat Levi Yts'hak 'Hidouchim OuBiourim LeChasse*, pages 13/22)

### N° 16

Dans la cour du Tabernacle, le **'Mizbéa'h'** - *l'autel'* (sur lequel un feu brûlait continuellement), était situé en première position.

Ensuite se trouvait le **'Kyor'**- *'la cuve en cuivre'* (contenant de l'eau pour les ablutions des prêtres avant le service).

Le *Mizbéa'h* qui évoque le feu, signifie le **'Ratso'** - 'l'aspiration à s'élever vers Dieu'.

A l'inverse le *Kyor* qui comporte de l'eau, symbolise le **'Chouv'** - 'le retour à l'action dans ce monde matériel'.

D'abord *Ratso* - monter, puis *Chouv* - redescendre.

C'est pourquoi le *Mizbéa'h* était positionné avant le *Kyor*.

Cependant il est impératif de passer par le *Chouv* afin d'éveiller en soi le *Ratso*. De même qu'il fallait se sanctifier par l'eau du *Kyor* avant d'entreprendre le service du *Mizbéa'h*.

(D'après *Likoutei Levi Ytshak Iguerot Kodèch*, page 393)

### N° 17

« Venge les **enfants d'Israël** ».

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

C'est ainsi que D.ieu demande à Moché de guerroyer contre Midyan.  
En transmettant ce message au peuple, Moché l'aborde différemment: «La vengeance de **D.ieu** contre Midyan » .

A l'époque où les juifs vivaient dans le désert, D.ieu s'adressait à Moché dans la tente du Tabernacle. Sa voix passait à travers les chérubins qui ornaient le couvercle de l'arche sainte.

**L'arche sainte** représente D.ieu,  
**les chérubins** désignent ses enfants, le peuple juif.

Ainsi lorsque D.ieu s'adressait à Moché le verset mentionne en premier lieu les chérubins ensuite l'arche, car D.ieu tient plus à l'honneur de ses enfants qu'au sien.

Moché en revanche, se montre très regardant à l'égard de l'honneur de D.ieu.  
C'est pourquoi l'arche est d'abord citée quand Moché se dirigeait vers D.ieu.

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Héarot LeSefer HaZohar Chémot Dévarim, pages 375/377)*

### N° 18

Moché interrogea D.ieu à propos de **Rabbi Akiva** :

« Étant donné que tu disposes d'un '*tel homme*' - '**Adam Kazé**',\_ pourquoi donc transmettre la Torah par moi? »

D.ieu lui répondit: « Silence! '**Kakh**' - '*ainsi*' il m'est venu à l'esprit ».

«Peux tu me montrer sa récompense? » demanda Moché.

Il vit alors, Rabbi Akiva torturé à mort!

« Telle est la récompense pour cette Torah?» Moché "s'insurgea" à nouveau.

« Silence! '**Kakh**' - '*ainsi*' il m'est venu à l'esprit » retorqua D.ieu.

Ces précisions au sujet de Rabbi Akiva ont en réalité une signification particulière.  
Par ailleurs il est mentionné que « Le cœur des premiers sages et notamment celui de Rabbi Akiva, est large comme l'ouverture du '*Oulam*' - '*hall*' situé dans l'enceinte du temple »

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

Or *Oulam*, a la même valeur numérique que '*Adam Kazé*' - '*un tel homme*', (Rabbi Akiva) : 77.

Aussi la hauteur du *Oulam* était de 40 coudées, soit la valeur numérique de '*Ka'kh*' - 'כך' - '*ainsi*'.

C'est pourquoi il se nomme *Akiva* au sens de : '*Ékèv*' - '*talon*', faisant référence au verset « '*Véikvotékha*' - '*et tes traces*' ne sont pas connues »

En effet la Torah et la disparition de Rabbi Akiva, restent insaisissables!

(D'après *Torat Levi Ytshak* page, 316)

### N° 19

Le défi que D.ieu propose à l'homme consiste à révéler les étincelles perdues qui proviennent du monde spirituel nommé *Tohou*.

La Torah écrite en *langue sacrée* est l'essence même de la sainteté. Elle représente le monde du *Tikoun - Réparation*, la perfection absolue.

Sa traduction en *Araméen*, lui apporte une supériorité; celle de parfaire le monde de *Tohou* duquel émerge la langue *Araméène*.

C'est pourquoi l'oeuvre du *Targoum* - *Traduction de la Torah* est attribuée à **Onkéloss** converti lui même au Judaïsme, qui puise ses origines des éclats de *Tohou*, et ravive leurs flammes par la *Torah*.

D'ailleurs l'Araméen se dit en hébreu *Arami* au sens de *Romémout* - *Élévation*.

(D'après *Likoutei Levi Ytshak Béréchit*, page 250)

### N° 20

Le jour de son arrestation, (29 Mars 1939) par les agents de la NKVD, Rabbi Levi Ytshak Schneerson s'adressa aux personnes venues le saluer avant son départ:

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

- « Ils vont bientôt m'emmener, et nos sages nous enseignent de ne pas se séparer de son prochain sans échanger une 'Halakha' ».

Il tint alors ces propos:

La Torah commence par la lettre 'Beth' - 'ב' et finit par la lettre 'Lamèd' - 'ל' ce qui nous donne une combinaison de deux mots: 'Lèv' - 'לב' - 'le coeur', et 'Bal' - 'בל' - 'ne pas'.

Ces deux mots font allusion aux obligations qui nous incombent.

En effet nous devons accomplir la Torah de tout notre coeur, mais pour y parvenir il nous faut respecter la consigne de 'Bal' - 'בל' - 'ne pas'.

Voyons plus loin ce que ceci vient nous enseigner:

La lettre précédent le ב est א, la lettre précédent le ל est ך, nous obtenons donc le mot 'אך' - 'Akh' qui signifie "seulement".

Par ailleurs la lettre qui suit le ב est le ג, et celle qui suit le ל est le ם, ce qui nous donne le mot 'גם' - 'Gam' qui signifie "aussi".

Le mot 'Akh' représente une restriction; à l'opposé le mot 'Gam' représente une adjonction.

Quel est donc l'enseignement qui en découle?

La Torah vient nous avertir de ne dévier ni à droite ni à gauche.

Ne pas prendre en considération le 'Akh' - 'אך' et se permettre de restreindre les commandements. Et par ailleurs ne pas considérer le 'Gam' - 'aussi' en ajoutant de nouvelles **Mitsvot**.

Nous devons donc simplement accomplir la Torah avec une foi pure et un coeur sincère.

*(D'après Yalkout Levi Ytshak Al HaTorah, Tome 1, page 3)*

### N° 21

'Mérouza' - 'מרוזה', et 'Adney' - 'אדני' un des noms de D.ieu ont la même valeur numérique : 65.

'Adney' étant l'acronyme de 'Dina' - 'דינא' qui signifie "Jugement", a pour vocation de repousser les forces destructrices.

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

Il est écrit dans le livre de *Job*, 22, 25:

« Véhaya 'ו-ד-י' Bétsareikha » littéralement : « Et Le tout puissant sera pour toi source de fortune..»

Il convient d'expliquer ainsi ce verset : « Et le tout puissant 'ו-ד-י' anéantira tes détracteurs »

De fait le nom de D.ieu

'Chine-Dalèt-Youd' - \*ו-ד-י\*' apposé au dos de la Mezouza a la même fonction que 'Adney'.

(Dans le verset ci-dessus on retrouve également une allusion directe à la Mézouza, car il y est écrit : 'Véhaya' - 'והיה', qui introduit l'un des paragraphes écrit sur le parchemin de la Mézouza. Il mentionne aussi le mot 'ו-ד-י', comme nous l'avons vu précédemment).

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Héarot LaZohar Béréchit, page 240)*

### N° 22

'Cachèr' - 'כשר' sont les initiales de : « Kémotsé (כ), Chalal (ש), Rav (ר) » « A l'instar de celui qui trouve un grand butin ».

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Iguerot Kodèch page, 198)*

### N° 23

Celui qui donne le dixième de ses gains à la Tsédaka 'le Maasèr' est semblable à un homme qui sème une graine et récolte des céréales gorgées de graines, il s'enrichira.

Donner le 'Homèch': 'le cinquième',

a pour conséquence de récolter des courges; d'une petite graine semée.

Ce résultat est sans aucune commune mesure avec l'investissement de départ.

# PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

Par contre celui qui donne la Tsédaka sans compter, plante une graine qui va faire pousser un arbre fruitier, qui subsistera à jamais.

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Héarot LaTanya, pages 40, 41)*

## N° 24

'Elloul' - 'אלול' sont les initiales de: « Ani Lédodi Védodi Li » « Je suis à mon bien aimé et mon bien aimé est à moi ».

Le roi Salomon dans son oeuvre célèbre: « Le Cantique des Cantiques » illustre l'amour qui unit le peuple juif et D-ieu.

Durant le mois de Elloul la miséricorde Divine est à son apogée.

En Elloul commence la reconstruction de la dimension de 'Malkhout' - 'מלכות' 'la royauté Divine' (une dimension spirituelle du monde de 'Atsilout'.) suite à sa destruction durant les mois de Tamouz et Av.

Un verset décrit particulièrement cette période néfaste : « La couronne qui orne notre tête est tombée » faisant référence à la "couronne de la royauté".

Le mois de Elloul révèle l'union entre: 'Ani Lédodi' - 'l'assemblée d'Israel', représentée par l'attribut de 'Malkhout'; et 'Védodi li' l'attribut appelé 'Ze'eir Annpine' - 'petit visage', qui évoque la structure formée par l'ensemble des attributs du monde spirituel de 'Atsilout' - 'אצילות' - "le monde de l'Émanation, de l'unicité parfaite et absolue de D-ieu".

La restauration de la Royauté 'Malkhout' sera possible grâce à l'étude de la Torah orale, la 'Guemara' - 'גמרא'.

Cette étude fera intervenir l'attribut désigné: "Mère", nommé 'Bina' - 'בינה' - 'la compréhension', qui permettra de développer la 'Halakha' - 'הלכה' la loi juive dans tous ses détails.

« Depuis la destruction du temple, D.ieu n'a d'autre résidence dans ce monde que les quatre coudées de la Halakha »

en hébreu: « ד' אמות של הלכה »

Essayons de comprendre cette expression.

Une coudé : 'Amah' - 'אמה',

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

4 'Amah' a pour valeur numérique 184. 'Halakha' - 'הלכה', représentant numériquement : 60. nous obtenons 244, la valeur numérique du mot 'Guémara' - 'גמרא' - le Talmud.

La suite du verset Ani Lédodi Védodi Li, est: « Haro'é BaChochanim », « (Dieu) qui fait paître son troupeau (Israël) au milieu des roses ».

'Chochanim' - 'שושנים' est l'acronyme de: 'Chéchonim' - 'ששונים', terme signifiant, "Ceux qui étudient la Torah".

L'étude de la Torah orale est basée sur 13 principes d'herméneutique (d'interprétation) [en rapport avec les "13 attributs de miséricorde Divine"], qui sont mis en allusion par le mot 'Chochanim': "des roses aux 13 pétales".

(D'après *Likoutei Levi Ytshak Iguerot Kodech*, pages 406/412)

### N° 25

La vision des prophètes se révélait par l'expression 'Coh' - 'כה': "ainsi", (en effet ils transmettaient leurs prophéties par: "ainsi D.ieu a dit".) 'Coh' représente l'attribut de 'Malkhout' appelé: "une vitre qui ne laisse pas passer toute la lumière". L'attribut de 'Malkhout' étant le dernier des dix attributs, la vision des prophètes était donc imparfaite.

(Moché Rabeinou quand à lui, prophétisait par l'expression 'Zéh' - 'זה': "ceci" une vision parfaite.)

Dans le livre du prophète Chmouel (*Chmouel 1, 25, 6*) le roi David s'adressant à ses messagers leur transmet les paroles suivantes: «*Vaamartèm Coh Lé'hay*»  
« Et vous direz, ainsi au vivant (D.ieu) »

Comment interpréter ces propos?

Il s'agit de relier le niveau de 'Coh' : 'la Royauté' au niveau de 'Hay' - 'חי': le fondement, 'Yéssod' - 'יסוד', celui-ci précédant 'Malkhout' lui est juxtaposé. Ces deux attributs doivent donc rester étroitement liés. (Comme il est dit dans Michlei 27, 10 : « Un voisin proche est préférable à un frère éloigné »)

Afin d'illustrer ce lien essayons d'expliquer ce que symbolisent: "Coh" et "Hay".

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

La valeur numérique de 'Coh' - 'כה' étant 25, en soustrayant la valeur numérique de 'Hay' - 'חי' qui est 18, nous obtenons 7, qui représente les 7 prophétesses qui ont servi le peuple juif.

Les 7 prophétesses s'expriment par l'attribut féminin de 'Malkhout' qui correspond à 'Coh'.

La valeur numérique de 'Lé'hay' - 'להי' étant 48, ceci fait référence aux 48 prophètes principaux du peuple juif. Leur prophétie provenait également du niveau de 'Malkhout', toutefois ils se réfèrent à 'Yéssod' appelé aussi 'Le'hay' - 'Vivant'.

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Héarot LaZohar tome 2 page 53)*

### N° 26

Dans l'une des bénédictions récitées lors de la célébration du mariage, se trouve mentionner l'expression : 'Binyane 'Adei 'Ad' - 'בנין עדי עדי' qui signifie "Un édifice éternel".

Ceci fait référence aux "Couronnes" reçues par le peuple juif au moment du don de la Torah, appelées 'Èdyam' - 'עדיים'.

Ainsi, nous enseignent nos sages: «Le jour du don de la Torah n'était autre que le Mariage entre Israël et D-ieu ».

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Iguerot Kodech page 200)*

### N°27

Voici le décret de Rabba:

Chaque juif a l'obligation de sonner du Choffar, cependant il est défendu de le faire le Chabbat, de peur que les non initiés se rendent chez un spécialiste afin que celui-ci les initie, ils en viendront à enfreindre l'interdiction de transporter un objet dans le domaine public 4 coudées.

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

Cette interdiction s'applique aussi pour la Mitsva du Loulav et la lecture de la Meguila pendant Chabbat. (traité Roch Hachana 29, b)

Un verset illustre cet enseignement:

« Vayavo Yaakov Chalèm Ir Chekhèm » (Vaychla'h 33, 18)

"Et Yaacov arriva à Chekhèm 'entier' "

'Chalèm' - 'שלם' représente les initiales des 3 objets consacrés à une Mitsvah:

'Choffar' - 'שופר', 'Loulav' - 'לולב', et 'Meguila' - 'מגילה'.

'Chekhèm' signifiant 'épaule' représente la facette inférieure et symbolise l'oubli.

En effet on risque d'oublier cette injonction nous interdisant de porter ces 3 objets le Chabbat.

L'auteur de ce décret est 'Rabba' - 'רבה', dont le nom représente la dernière lettre des 3 objets cités plus haut: Le 'Chofar' - 'שופר', le 'Loulav' - 'לולב', et la 'Meguila' - 'מגילה'.

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Iguerot Kodech page 262)*

### N° 28

"A Roch Hachana ont été exaucés: Sarah, Ra'hel et 'Hanna." (traité Roch Hachana 10, b)

L'arche de Noé est particulièrement lié à Roch Hachana, Il est d'ailleurs mentionné dans les prières de Roch Hachana en souvenir des bienfaits réalisés par D.ieu à Noa'h.

En voici un signe:

Dans chacun des 3 prénoms précédemment cités, figure une lettre qui n'apparaît pas dans les autres prénoms.

Dans le prénom 'Sarah' - 'שרה', nous retrouvons le 'Chine' - ש dont la valeur numérique est 300 comme la longueur de l'arche qui était de 300 coudées.

Dans le prénom 'Ra'hel' - 'רחל' nous retrouvons le 'Lamèd' - ל, dont la valeur numérique est 30 comme les 30 coudées de la hauteur de l'arche.

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

Dans le prénom 'Hanna' - 'חנה' nous retrouvons le 'Noune' - נ dont la Valeur numérique est 50 qui correspond aux 50 coudées de la largeur de l'arche.

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Iguerot Kodech pages 382. Torat Levi Ytshak page 413)*

### N° 29

« Tikou Ba'hodèch Choffar... Ki 'Hok LéIsrael Hou » (*Tehilim 81, 4, 5*) se traduit littéralement: "Sonnez du Choffar à la nouvelle lune... car il est une loi pour Israël".

Le mot 'Hok - 'חוק' qui signifie: "loi", a également pour sens: "Ration" et "Nourriture" comme nous l'indique l'expression: "Hatrifeini Lé'hèm 'Houki" (*Michlei 30, 8*) "Nourris moi de ma ration de pain".

Nos sages nous enseignent: "Le gagne pain de l'homme est fixé le jour de Roch Hachana, pour toute l'année". (*traité Beitsa page 16 a*)

Par conséquent lorsque nous sonnons du Choffar à Roch Hachana, D.ieu assure notre subsistance.

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Iguerot Kodech pages 281, 286)*

### N° 30

**'Hanna** a la même signification que **'Hanina**: "gracier", et **'Hinam**: "gratuit". C'est à dire donner de manière inconditionnelle.

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Likoutim page 120)*

# PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

## N° 31

"Au moment du don de la Torah sur le mont Sinaï, Israël a ôté l'impureté transmise à 'Hava par le serpent" (*traité Chabbat 146 a*).

L'expression "*Sinaï Èts Haim*" qui représente la Torah ("arbre de vie"), donnée à Sinaï, a une valeur numérique identique à celle du mot *Na'hach*, 358 qui signifie serpent.

Ainsi le don de la Torah a retiré la souillure provoquée par le serpent.

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Héarot LaZohar Berechit page 28)*

## N° 32

Avraham notre père représente la bonté symbolisée par la rosée: "Tal" Ytshak représente la rigueur symbolisée par la pluie: "Matar" Yaakov représente la miséricorde symbolisée par le vent: "Roua'h".

La valeur numérique de: Tal, Matar, Roua'h, est de **502**.

Avraham vécu 175 ans, Ytshak 180 ans, et Yaakov 147 ans.

En additionnant leurs années de vies nous obtenons **502**.

Les lettres finales de: Matar - מטר, Roua'h - רוח, et Tal - טל, forment le nom de notre matriarche Ra'hel - רחל.

Ra'hel est considérée comme étant une femme parfaite, elle est appelée "Hayafa Banachim" "la plus belle parmi les femmes".

La valeur numérique de cette expression est de 502.

Ra'hel est aussi qualifiée de: "Yéfát Toar Viyéfát Maré" "de bel aspect et belle apparence".

Il en résulte que Ra'hel possède donc bien les trois qualités attribuées à Avraham Ytshak et Yaakov, la bonté, la rigueur et la miséricorde.

*(D'après Torat Levi Ytshak pages 217, 218)*

## N° 33

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

Mordé'haï et Esther ont des similitudes avec Avraham et Sarah.

"Mordé'haï dans sa génération équivaut à Avraham dans sa génération" (*Midrach Rabba Meguilat Esther Paracha 6, 2*)

Esther a régné sur 127 provinces, un nombre qui correspond aux années de vie de Sarah 127 ans. (*Béréchit Rabba Noa'h 3*)

Haman en étant le rival de Mordé'haï devient également celui de Avraham. Tous deux avaient une mère portant le même nom, Amtelaiï. (*traité Baba Batra 91 a*)

Mordé'haï - מרדכי à pour valeur numérique 274, Avraham - אברהם à pour valeur numérique 248 ;

$274 - 248 = 26$ , soit 1 foi la valeur du nom de D.ieu, "Havayé".

Esther = 661, Sarah = 505 ;  $661 - 505 = 156$  soit  $6 \times 26$ .

En additionnant 26 de Mordé'haï et 156 de Esther on obtient 182, soit  $7 \times 26$  qui est aussi la valeur numérique du nom de Yaakov - יעקב.

Afin de parvenir à vaincre Hamanne qui était descendant de Éssav, petit fils de Avraham et Sarah; la force de Yaakov était nécessaire.

C'est donc Mordé'haï et Esther, descendants de Avraham et Sarah par Yaakov (et qui représentent 182 soit 7 fois 26 la valeur du nom de D.ieu), qui réussirent à vaincre Hamanne.

Yaakov lui même a pris le dessus sur Éssav en se prosternant 7 fois devant D.ieu. (*Zohar Parachat Vaychla'h page 171 b*)

En outre, Sarah était supérieur à Avraham par sa prophétie elle était aussi la source de sa vitalité.

De même Mordé'haï mettait en application les ordres d'Esther.

C'est en particulier grâce à Esther que l'histoire de Pourim s'est constituée.

(*D'après Torat Levi Ytshak 'Hidouchim Oubiourim BAchas page 97*)

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

A propos du mariage entre Ytshak et Rivkah la Torah mentionne à plusieurs reprises l'expression "Hatsla'ha" qui signifie "réussite".

La valeur numérique du mot "Tsla'h" (racine de Hatsla'ha) est de : 128, soit 2 x 64, valeur du mot "Dine" - "jugement".

Tsla'h en araméen, signifie aussi "fendre", "diviser" une action qui provient des rigueurs.

Il en découle que Hatsla'ha la réussite, fait allusion aux rigueurs.

Ytshak incarnait lui même les Guévourot "rigueurs".

C'est ainsi que son union avec Rivkah a été couronné de Hatsla'ha - réussite.

*(D'après Likoutei Levi Ytshak 'Hidouchim OuBiourim BaChas page 336)*

### N° 35

#### *1ère partie*

En l'honneur du **14 Kislev** 5779 qui marquera les **90** ans de mariage du Rabbi avec la Rebetzen,

voici quelques "perles" des propos écrit par le Rabbi Levi Ytshak:

- Le Chabbat précédent le mariage était lue la Parachat Vayétsé dans laquelle est relaté le Mariage de Yaakov "l'élus des patriarches".

- Le mariage eu lieu un Mardi, **3ème** jour de la semaine.  
Yaakov était le **3ème** patriarche.

- Le mariage fut célébré le **14** du mois de Kislev. Yaakov travailla **14** ans (*Vayétsé 31, 41*), pour se marier avec Ra'hel et Léah.

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

- Ytshak et Rivkah les parents de Yaakov n'étaient pas présent au mariage de leur fils et malgré cela il connu un grand succès, comme le verset (*Vayétsé 30, 43*) dit "et l'homme devint extrêmement prospère ".

Les parents du Rabbi non plus, n'ont pas participé au mariage, cependant Rabbi Levi Ytshak écrivit en bénissant les futurs mariés: "Je suis avec toi, par mon cœur et mon âme[...]. Vous serez le diadème du peuple juif, sa grâce et sa gloire[...]. Ton père et ta mère aussi, avec vous se réjouiront ici, lors de cette grande fête et cette grande joie[...].

Ton père, dont l'âme est attaché à ton âme."

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Iguerot Kodech à partir de page 203  
Adaptation, Rav David Doubov. Traduction libre)*

### N° 36

#### 14 Kislev

##### *2ème partie*

- Le mariage eut lieu le **14**ème jour du mois, le chiffre **14** fait allusion au monde de la réparation, à l'image de ce qui suit:

Dieu pensa créer le monde avec l'attribut de justice. Concrètement Il fit précéder l'attribut de miséricorde, tout en lui associant l'attribut de la justice. (*Rachi Béréchit 1, 1*)

Il est écrit: "le jour où **Hachèm Élokim** créa la terre et les cieux".

*(Béréchit 2, 4)*

"**Élokim**" (même valeur numérique que le mot Hatéva' qui signifie la nature) désigne La Divinité telle qu'elle est voilée et cachée ("Élokim" a créé les cieux et la terre) , il représente donc la justice.

"**Hachèm**" correspond à la miséricorde.

Ces deux aspects de La Divinité engendrent un monde matériel dans lequel prennent place 2 domaines opposés :

1) Élokim, le domaine public, qui évoque l'éloignement face au divin (*Tanya Chapitre 34*).

2) Hachèm, le domaine privé qui s'apparente à Dieu.

# PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

L'objectif est de faire de ce monde tout entier un domaine privé où La Divinité se révèle et où règne pleinement l'Unicité de D-ieu, donc au final un monde réparé.

La mesure définie pour qualifier un domaine de "domaine privé" est de 4 coudés de large et 10 emfans de haut, ce qui donne un total de **14**.

Le nom de Dieu "Havayé" - ה-ו-ה-י, contient 4 lettres. Ils s'écrit aussi en 10 lettres: Youd - יוּד, Héy - הֵי, Vav - וַי, Héy - הֵי,  
Soit un total de **14** lettres.

Ainsi le chiffre **14** fait référence à un monde réparé et unifié , le domaine privé.

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Iguerot Kodech à partir de page 203 -Adaptation, Rav David Doubov. Traduction libre)*

## N° 37

### 14 Kislev

#### *3ème partie*

- Il existe 2 manières de former un couple:

La Kala rejoint son future époux (telle Rivkah etc..).

Le Marié rejoint sa future femme.

Yaakov lui, s'est rendu auprès de sa future épouse.

Le Rabbi voyagea pour rejoindre sa Kala La Rebetzen.

- " Qui trouve une femme, a trouvé le bien" (*Michlé 18, 22*).

Le mot *Matsa*" - מצא" qui signifie "trouver" fait allusion au lien qui unit les époux par le mariage:

La lettre *Mèm* - מ a pour valeur numérique, **40**, faisant référence à l'expression de nos sages: "**40** jours avant la formation du fœtus il est proclamé (dans le ciel), fille de telle pour un tel". (*Traité Sota, 2 b*)

Les lettres *Tsadik, Alèf* - טז (du mot *Matsa*), ont pour valeur numérique, **91**, soit : 26 valeur du nom de D-ieu *Havayé* + 65, Valeur du nom de D-ieu *Adnéy*.

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

Cette équation indique l'union de la Divinité - *Havayé*, avec le monde matériel - *Adnéy*. Également l'union de *Zoune* (il s'agit ici d'unification spirituelle au sein des *Séfirot*. Le segment des six *Séfirot* émotionnelles désignées collectivement comme *Za* est appelé l'élément masculin [donneur], et *Noukva* l'élément féminin [receveur]). Le monde du *Tikoun*- la répartition.

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Iguerot Kodech à partir de p. 202. Adaptation, Rav David Doubov. Traduction libre)*

### N° 38

Lorsqu'une lumière exceptionnelle de la Torah se révèle, elle surgit de l'obscurité. Plus le dévoilement est intense, plus le voile qui le précède est épais.

C'est ainsi que le don de la Torah qui révéla la partie dévoilée (le Niglé), eut lieu de suite après l'exil du peuple juif en Égypte. Les Égyptiens sont les descendants de 'Ham fils de Noa'h, non affilié à nos patriarches.

La venue de Machiah apportera avec elle la lumière des secrets de la Torah. Ce dévoilement fera suite à un exil particulièrement éprouvant pour notre peuple, l'exile d'Edom, un peuple descendant de Chèm appartenant quand à lui à la famille d'Avraham ( par l'intermédiaire d'Essav).

Le 19 Kislev a fait briller le luminaire de la Hassidout, une lumière que le monde n'avait jamais connu, et qui reunit à la fois la partie révélée et la partie profonde de la Torah.

Ce dévoilement extraordinaire se révéla après de profonds ténèbres qui puisèrent à ce moment là leurs forces au sein du peuple juif lui même (les opposants)!

-Lors de la sortie d'Égypte, la mer des Joncs s'ouvrit en 12 passages .

Au temps de Machiah le fleuve Perath se divisera en 7 cours d'eau.

Le 19 Kislev crée donc un lien qui relie ces deux événements majeurs, en effet  $12+7=19$ .

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Likoutim Véiguerot, p. 224)*

# PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

## N° 39

Les grecs étudiaient trois sciences:

-Les sciences naturelles

-L'astronomie

-La philosophie

Les trois lettres du nom "Yavanne" - "יין" la Grèce, correspondent aux trois sciences:

Le Youd - י qui n'est qu'un petit point, fait référence aux sciences de la vie et de la terre.

Le Vav - ו dont la forme est plus allongée, fait référence à l'astronomie.

Le Nouné - נ plus allongé encore fait allusion à la philosophie.

Yavanne a également pour valeur numérique 66, soit trois fois les 22 lettres du Aléf Beth nécessaires à l'étude de ces sciences.

*(d'après Torat Levi Ytshak p. 211)*

## N° 40

Les bougies de Hannoucah évoquent le miracle qui a sauvé notre peuple du complot fomenté par les grecs désirant nous assimiler et nous faire "oublier Ta Torah".

Toute personne allumant les bougies de Hannoucah méritera des enfants érudits en Torah.

*(D'après Likoutei Levi Ytshak Likoutim Véiguerot p. 418)*

## N° 41

Yossef est étroitement lié à la sortie d'Égypte du peuple juif.

En effet avant que Yaakov ne descende en Égypte, Yossef lui fera parvenir du "vin vieux" (*traité Méguila 16b*).

## PERLES DE TORAT LEVI YITSHAK

Cette descente de Yaakov introduira les 210 années d'exil de notre peuple.

Ce vin est à l'origine des quatre coupes de vin que nous buvons pour commémorer les quatre expressions de délivrance relatives à notre libération.

La valeur numérique du nom de "Yossef" : 156 équivaut à celle de l'expression "Koss Yayine" : "verre de vin".

*(D'après Yalkout Levi Ytshak Tome 3. p. 323)*

### N° 42

Yossef vécu au côté de son père jusqu'à l'âge de 17 ans puis les 17 dernières années de vie de Yaacov en Égypte ce qui fait 34 ans.

Ceci correspond aux 34 années où Yaacov ne connu le sommeil.  
14 ans de Yechiva puis 20 ans de travail chez Lavan.

*(D'après Yalkout Levi Ytshak Tome 3 p.396)*

### N° 43

Moche est appelé: "Ich Mitsri" - "homme Égyptien".

Les deux premières lettres de "Mitsri" מצ, ont pour valeur numérique 130.

Moché naquît après 130 années de présence du peuple juif en Égypte.

Les deux dernières lettres de Mitsri רי, ont pour valeur numérique 210. Moché délivrera les juifs d'Égypte au bout de 210 ans.

*(D'après Yalkout Levi Ytshak tome 4 p. 80)*